

换，如语言学范式、文化范式、
——文学本体论和文学认识论
两方面的研究均在回答这样的
赏者如何能动地阅读和阐释作
的研究。这些有关阅读意识和审
美学这三大 20 世纪重要的文学
和文学接受模式的主要理论来
德国，在其发展史上这三大理

的发展和理论要点

学家埃德蒙德·胡塞尔（Edmund
迪与推动作用。胡塞尔的现象
心的文学批评提供了具体的原
可以说胡塞尔的现象学哲学对
作用。按照美国当代学者詹姆
象学并不纯是研究客体的科学，
象学不会只注重经验中的客体
因此，现象学要研究的是意识
投射，意识通过指向性活动而
象等）的交互关系才是研究重
示现象如何在人的意识中构成。
强调主客二元对立一直是西方
、思维与存在对立起来。现象
象学承认人通过意识完成对世
互作用，简言之是意识的意向

《现象学与文学批评》，台北：台湾东

现象学
并发展于 18
深远的哲学
行的“自然
的框架，因
影响，而这
“到事物本身
身，需要对
Enthaltung)。
(Einklammer
方法便成为
一定程度上
胡塞尔从布
在感觉和想
表象的东西
的意思，心
刻画心理现
在对象的指
不变的“常
确定性的纯

由此胡
现象存在于
现象学所提
放在主体的
成。胡塞尔
晰的把握。
向性关系，
文学本体和
中的意义产
登、杜夫海

[2] 布伦塔
1992 年

[3] 同上，

当代
性
· 英
· 同
· 学
· 在
· 述
· 玩

的
· 句
· 才
hen
· 建
· 描
· 这
· 在
(*ita*)
· 自
· 中
· 动
· 分
· 作
· 学

ne,
· 课
gie,



题。杜夫海纳的(1953)最为系统地思想。^[6]受莫里斯·重感知,提出艺术作品与审美知觉审美对象必须是能在欣赏审美对象时向性活动过程中。又在很大程度上是触的过程分为审美感。在审美知觉艺术品成为一种审美对象是被表现和感知的杜夫海纳深受现象到生活世界,完整

同样受到现象学(Literary Criticism)影响。^[7]尽管日内瓦的载体,文学批评研究作家个人经历—最根本的意识模式是作品个性及更接近于文学实践的影响,强调批评现象学还原方法、

概括而言,现象学本质还原,从而艺术作品,就需要掌握文学艺术作品的

[6] Mikel Dufrenne
1953.

[7] 早期日内瓦学
其他重要代表
(Richard)、让



阐释者应去寻

在方法上
学进一步向
《存在与时间》
在海德格尔自
即人的“此在”
尔运用现象学
在——即“山
描述：“现象学
阐释，生存论
释学。”^[9]海
在”的存在
和同一性。海
动和自我领

在海德格
1900—2002
达默尔的哲
作者意向性
达默尔看来
史性的事实
达默尔在其
解”“效果历
重要概念。
尔“前结构
阐释行为都
解”这一概
过程都无法
也就是传统
念。这里的
总和。理解

[9] Martin Heidegger, *Being and Time*, trans. John Macquarrie and Edward Robinson (New York: Harper & Row, 1962), p. 19.

[10] 参见高宣扬

历史”的思
或融合”中
为“效果历
主观行为，
在”的存在
释过程中加

史性的方式
文化传统
或融合”等
永远不可
寸处于一种

寸阐释过程
向巨大，很
是学的主要
克(Wolfgang
文学接受之
接受美学
思与反拨。
入手，还应
“文本效用
文学文本
阅读者在
要的理论文
发表《文

ivania Press,
t, Konstanz:

学史作为挑战》^[14], 伊瑟尔于 1970 年出版了《文本的召唤结构》^[15]、1972 年出版了《读者》^[16], 以及 1976 年的《阅读行为》^[17]。

接受美学最早是从处理历史性的文本材料入手, 从而对文学史研究进行革新是由文本与读者之间互动关系来定义的。1959 年姚斯在《有关中世纪研究》^[18] 对接受美学中效果美学的基本视角就已略见端倪。1968 年, 罗曼语在新组建的康斯坦茨大学就职讲座上, 发表了震惊四座的演讲, 这就是《后学史作为文学科学的挑战》一文, 以此开创文学史研究的全新视角。姚斯将整个文学研究的进程一直置于“封闭的创作美学和表现美学的范围内”^[19], 迄今为止文学研究的核心和主要认识对象。这使文学研究丧失了一个重要接受的维度。“一部文学作品的历史生命如果没有接受者的积极参与是不可只有通过读者的传递过程, 作品才进入一种连续性变化的经验视野之中。”^[20] 正是由于读者在不同时代的参与, 文学文本才在不同的时代语境下被充实有读者的参与才使作品产生出持续不断的生命力。姚斯把文学史的研究当读者的交流过程。对历史文本的阅读, 就是首先承认任何接受行为都以一前提。在不同的历史语境中, 代表不同价值和意义的视域进行相互转换融的读者对同一作家的同一作品会有不同的理解与评判, 文本也因此具有丰能”,^[21] 从而“拓展了文学经验的时间深度”。^[22] 姚斯的接受美学思想强调的历史框架下进行的主动性行为。

姚斯对接受维度的重新诠释无疑受到伽达默尔哲学阐释学的深刻影响任何一部具体的文学作品之前, 都已处在“前理解”的状态, 姚斯将这域”(Erwartungshorizont)。“期待视域”可以从文本的语义、读者的生活是分析“历史读者”如何解读文本的着眼点。姚斯以此出发, 关注历史读变化对文本意义生成的影响。文学作品“即使它以崭新的面目出现, 它也

[14] Hans Robert Jauss, *Literaturgeschichte als Provokation*, Frankfurt: Suhrkamp Verlag, 1970.

[15] Wolfgang Iser, *Die Appellstruktur der Texte: Unbestimmtheit als Wirkungsbedingung*, Konstanz: Universitätsverlag Konstanz, 1970.

[16] Wolfgang Iser, *Der implizite Leser: Kommunikationsformen des Romans von Bu*, München: Fink, 1972.

[17] Wolfgang Iser, *Der Akt des Lesens: Theorie ästhetischer Wirkung*, München: Fink, 1976.

[18] Hans Robert Jauss, *Untersuchungen zur mittelalterlichen Tierdichtung*, Tübingen: Niemeyer, 1959.

[19] Hans Robert Jauss, *Literaturgeschichte als Provokation*, Frankfurt: Suhrkamp, 1970, p. 10.

[20] 汉斯·罗伯特·姚斯, 《走向接受美学》, 《接受美学与接受理论》, 周宁、金元浦译, 上海三联书店, 1987 年, 第 24 页。

[21] 同上, 第 37 页。

[22] 同上, 第 43 页。

的反应。早在
门贝格 (Hans
同建立了当时
ik)。从小组的
闭状态,主张

大学聘为英美
的召唤结构》,
作为接受维度
在实时更新文
入。在对具有
唤起读者以往
的根本区别。
。受英伽登文
theit) 这一概
和“空白处”。
学作品的特有
的文本结构。
尔将英伽登有
能动的对阅读
的出发点源于
活经验,形成
文本的最终意

须侧重读者的
阅读过程中的
文学文本的理
究首先追溯到
受维度的研究:

terarischer Prosa,
yan bis Beckett,

在不断
了“现在
即认识
文学阅
读者的
实的相

接
能产生。
仅被读
在于读
的文学
言学到
和接受
品的意
和发扬。
品中去。

在
与规律
论的整
现象学

早
简要地
翻译了
尔哲学。

[26] 陈

[27] 朱

[28] 张

方

日

[29] 导

※

这是最早较为详细地介绍现象学概念和胡塞尔现象学要旨的文章，指出胡塞尔的纯粹现象学是纯粹意识之本质。“应该说，在这方面杨人梗处于当时世界的领先地位。”^[30] 七千字的文章参考德文文献，对胡塞尔现象学的定位、意义和重要概念均有专业的阐释，水平颇为可观。1932年，王慕宁在《教育哲学思潮概论》（华风书店，上海）中，专设一章，于第五章“现象学派之教育思潮”中整篇介绍现象学学派和要点。1947年，在倪青原所著《现代西洋哲学之趋势（上、下）》（《学原》，1947年第一卷第三期和第四期）中，专设一节介绍“现象论学派”，涉及胡塞尔现象学的还原法、“返回事物本身”等基本观点，介绍了胡塞尔的著作以及现象学运动的基本特征。^[31] 这是早期介绍现象学的另一篇较为详细的文献。此外，贺麟在30年代和40年代的文章中也曾提到胡塞尔。^[32] 从20世纪20年代至40年代，胡塞尔现象学虽被介绍提及，但还未能引起当时学人的普遍关注，在我国的传播还十分有限。^[33]

在50年代和60年代，国内关于现象学的介绍主要来自苏联的著作。由于受当时苏联文艺政策的影响，现象学被贴上“反科学和反动的唯心主义哲学”的标签。只在60年代初，出版了对现象学和存在主义极少的译介。整体而言，在1978年前，现象学这一哲学思潮在中国还一直未得到关注，对现象学运动只做了有限的介绍，深入的研究还尚未真正开始。

改革开放后，各种西方哲学思潮纷纷涌入中国。1980年，在杜任之主编的《现代西方著名哲学家述评》中，李幼蒸撰写关于胡塞尔的一章，熊伟撰写关于海德格尔与萨特的两章，成为“文革”后首批正面介绍现象学的专述。相比其师胡塞尔的现象学，海德格尔的存在主义则更受中国知识界的青睐。“讲坛哲学家胡塞尔的晦涩文体从一开始就无法像存在哲学那样以易于表述的方式适合于公众讨论。”^[34] 存在主义对个性和自由的主张，使得法国和德国的存在主义学说在八九十年代的中国得到积极传播，出现大量的译介。此后，学界才渐渐把目光转移到作为其先驱的胡塞尔身上。

然而从20世纪80年代中后期开始，在一大批有志于中国现象学传播和研究的学者努力下，胡塞尔的主要著作出版了中译本。在胡塞尔原典汉译方面贡献较大的是倪梁康。

[30] 张祥龙、杜小真、黄应全，《现象学思潮在中国》，汤一介主编，《二十世纪西方哲学东渐史丛书》（第二版），北京：首都师范大学出版社，2011年，第12页。

[31] 参见黄见德，《现象学研究在我国述评》，《哲学动态》，1998年第3期，第25-26页，注2和注3。

[32] 贺麟，《哲学与哲学史论文集》，北京：商务印书馆，1990年，第134页。

[33] 按照瑞士 Iso Kern（耿宁）先生和倪梁康先生的论文《现象学在中国》中所写：在20年代至40年代，在德国研究过现象学的中国学者至今为人所知的只有三位：沈有鼎、熊伟和萧师毅。萧师毅在1946年期间曾帮助海德格尔翻译过老子《道德经》中的部分章节。参见 Iso Kern 和倪梁康，《现象学在中国》，《江海学刊》，2000年第5期，第72页。

[34] 黑尔德（Klaus Held），《编者导言》，胡塞尔，《现象学的方法》，倪梁康译，上海：上海译文出版社，1994年，第2页。

文集《美
第一部现
基本思想，
每纳)《审
期上，并
(1985年
翻译，出
和艺术研
的期刊论

散，国内
1993年，
文艺出版
《探》(商

启蒙时期，
想，使得
意向性关
土阐释理

学者熊伟
弗莱堡大
学的角度
学，对海
释学经典
译介中，
后，现象
长期任教

《在与时间》
六十四诸节。



于北京大学外国哲学研究所，培养的学生在改革开放后译介及深入研究西方现象学和阐释学过程中发挥了积极作用。

同样早在 20 世纪 40 年代，钱锺书就从比较诗学的角度对阐释理论进行了开拓性的研究。他在《谈艺录》（开明书店，1948 年）中穿越时空，旁征博引，立于中西文化的交汇点发文艺创作和阐释研究之灼见。20 世纪 70 年代，钱锺书亦从中西诗学比较角度，将西方阐释学中的概念融入中国古代文学阐释学研究。在 1979 年中华书局出版的《管锥编》中，钱锺书引用西方解释学的阐释循环，互证乾嘉“朴学”的“知字、识句、通篇”方法：“积小以明大，而又举大以贯小；推末以立本，而探本以穷末；交互往复，庶几乎义解圆足而免于偏枯，‘所谓阐释之循环（der hermeneutische Zirkel）者是矣’。”^[37] 在 1984 年出版的《谈艺录》增补本中，他进一步援引西方当代接受美学理论来佐证其阐释理论，进行中西对照式的论述和分析。钱锺书打通文化和历史隔膜，保持西方阐释学与中国传统文论间的对话关系，引用西方阐释和接受理论研究中国古代文论，侧重中西互证互释，以期达到中西融通的效果。

受到钱锺书这一比较诗学研究视角的影响，1983 年时在美国哈佛读书的张隆溪，在《文艺研究》第 4 期发表论文《诗无达诂》，将我国古代文论中“诗无达诂”的阐释学思想与西方阐释学和接受美学相互证明、相互启发，运用中国古代文论的理论资源，比较中西阐释理论的异同。中国传统的“诗无达诂”思想，经此文阐释，顿生新意。继而，张隆溪在《读书》1984 年 2 月号和 3 月号发表《神·上帝·作者——评传统的阐释学》与《仁者见仁、智者见智——关于阐释学与接受美学》两文，进一步对西方阐释学、接受美学和读者反应批评做了概述性地介绍，反响热烈，引起大陆学者对阐释学和接受美学思想的浓厚兴趣。

最早介绍接受美学的论文是 1983 年张黎发表在《文学评论》第 6 期上的《关于“接受美学”笔记》。1985 年罗悌伦以《接受美学简介》为题摘要翻译了西德学者格林（Gunter Grimm）的《接受美学研究概论》（《文艺理论研究》第 2 期）；同年章国锋在《文艺研究》第 4 期上发表《国外一种新兴的文学理论：接受美学》，较为细致地介绍了接受美学重要学者姚斯和伊瑟尔的早期思想。张汝伦在《复旦大学学报》（1984 年第 1 期）发表的《哲学释义学》和次年刊登的《哲学释义学的发展》作为早期介绍哲学阐释学的论文，传播了伽达默尔的主要观点。

文学理论在中国的传播，始于经典著述之译介。在改革开放之初，中国社会科学院哲学研究所主编的《哲学译丛》是阐释学在中国大陆早期传播的重要窗口。1979 年该刊第 5 期登载由燕宏远翻译的东德学者文章《何谓解释学》，以此开始了有规模、有群体

[37] 钱锺书，《管锥编（补订）》，北京：中华书局，1994 年，第 171 页。

时、鲁旭东合译的《接受美学》1985年第4期登载《文学评论》；1986年第3期《文学评论》。德格尔、伽达默尔、海德格尔的《阐释学学术经典的

1987年，由周宁、金耀基（上海人民出版社）问世。周宁、熊伟校对的海德格尔《接受理论》（四川人民出版社）1987年，刘小枫编选的《接受理论》（四川人民出版社）1987年。这些著作，从宏观把握上为《阅读行为》同时代中国社会科学出版社；上海人民出版社。自80年代起，海德格尔在中国的知识界，海德格尔与传统中国哲学研究者和接受美学的译介研究做了大量的工作。1987年修订出版（商务印书馆）《海德格尔与中国哲学》为接受美学理论提供了可靠

虽尚处于起步阶段，但已有一些研究专著。1986年，周宁《接受理论》（辽宁人民出版社），并从多方面较重要的研究阐释学（三联书店），这部颇受欢迎的《解释学简论》



(香港三联书店) 也为人们打开了一扇了解西方阐释学和接受美学理论的窗口。1989年, 朱立元的《接受美学》由上海人民出版社出版, 产生了较为广泛的影响。1990年, 丁宁《接受之维》(百花文艺出版社) 结合精神分析学来研究艺术接受的心理过程及其文化关系。金元浦《文学解释学: 文学的审美阐释与意义生成》(东北师范大学出版社, 1997年) 和《接受反应文论》(山东教育出版社, 1998年) 两部专著将哲学阐释学与接受美学理论相互对应, 深入分析阐释学的对话交流理论, 强调文学艺术对话交流活动中的主体间性。进入90年代, 阐释和接受文论的研究进一步趋向广泛和深入, 研究专著对西方阐释学和接受理论发展的整体评价和思考, 为拓宽中国本土的阐释和接受理论打下基础。

西方阐释和接受理论也走入诸多大学文学理论教材, 如影响广泛的童庆炳主编《文学理论教程》(高等教育出版社, 1992年), 胡经之、张首映编写《西方二十世纪文论史》(中国社会科学出版社, 1988年)、周忠厚主编《文艺批评学教程》(中国人民大学出版社, 2002年), 赵炎秋主编《文学批评实践教学》(中南大学出版社, 2007年)等。此外, 近三十年来, 有关西方阐释接受理论的博士生研究成果丰硕。1989年我国第一篇阐释学研究博士学位论文出版, 是由钱中文指导的博士生张首映撰写的《文学阐释学》。90年代有多篇阐释学研究博士论文产出, 以研究伽达默尔阐释学为主, 同时也扩展至艺术学、女性主义和翻译学研究。进入新世纪, 有关阐释和接受的博士论文数量激增, 持续至今。除研究狄尔泰、海德格尔、伽达默尔的阐释学, 还扩展到保罗·利科(Paul Ricoeur)、罗兰·巴特(Roland Barthes)、弗雷德里克·詹姆逊(Fredric Jameson)等心理、文化、政治不同侧重点的阐释研究, 领域更是覆盖比较文艺学、中国古典哲学、中国古典文学、法学研究等。

进入21世纪, 随着对国外文论更为全面深入的把握, 对阐释学和读者反应理论的研究更富有批判的深度。对于西方阐释接受理论, 中国学者渐渐培养出批判的研究视角。如龙协涛在其《文学阅读学》(北京大学出版社, 2004年)中所述: “西方现代接受美学由于受西方逻辑思辨传统的影响, 在阐释文学读解的‘具体化’过程的时候, 往往热衷于对接受者的审美感知、知觉经验乃至整个阅读过程做纯理性的解析, 结果反把原本包含着无限审美愉悦和审美心理奥秘的艺术接受活动变成了一个由语言和逻辑分析所笼罩的概念世界, 从而最终使文学解读活动失却其活泼的生命力而成为一种僵死的存在。”^[39] 这种从中国文学经验出发, 批判性地融合中西文论, 致力于建构具有中国特色的“文学阅读学”, 也是进入21世纪后中国阐释接受理论研究深度发展的趋势之一。这期间可查阅的阐释学著作就多达百部, 这些论著加大了专题研究的集中程度和深度, 在对西方哲学家阐释思想进行再阐发的同时, 尝试拓展阐释学研究的跨学科范围方面, 在数量、主题尤其是与中国文化的契合方面同样远远超越了此前。

[39] 龙协涛, 《文学阅读学》, 北京: 北京大学出版社, 2004年, 第269页。

现象学、阐释学、接受美学与中国阐释理论建构

一、接受美学与中国古代文论的融合

阐释学和接受美学理论在中国本土化的实践，早在 20 世纪 80 年代被引入中国前，中国文艺理论研究领域对现象学美学就颇具先锋性的。现象学对审美知觉的重视、对意向性的论述，启发汉学家的思索。钱锺书以及台湾地区 and 海外学者徐复观、刘若愚、叶维廉、叶维廉接触这些理论。他们从中西诗学比较的角度，探索现象学与中国艺术理论阐释和接受理论在中国古代文学阐释学研究的实践中开辟新径，互证、融合接受美学思想，这些开创性的研究视角直接影响了后来的研究者。

按照中国文艺理论的研究始于 20 世纪 60 年代。当时现象学正传播于台湾地区，台湾地区学者及美国华裔学者均发现了现象学与老庄哲学的汇通。研究使现象学开始进入中国文艺理论研究领域。1966 年台湾学者徐复观《精神》首先运用现象学的观念反观《庄子》之研究，将现象学的纯粹主体比之于庄子的心斋之心。徐复观提出，现象学强调主客合一，得到的是物的本质；而庄子在心斋的虚静中所呈现的也正是“心与物合一而且此刻所把握的也正是物的本质。”^[40] 美国华裔学者刘若愚在其著作《Chinese Theory of Literature, 1975》中进一步探索现象学美学和道家思想。刘若愚将杜夫海纳的审美经验和道家形而上的理论进行了比较，理论中可供沟通的趋向。杜夫海纳肯定“知觉”（内在经验）与“知物”不可分，正像道家所言“物”“我”一体，“情”（内在经验）“景”（外

在度，现象学与道家美学有着可沟通之处。胡塞尔关于意识活动的意向性，学者从中国古代文论中的情景关系入手考察中西美学之差异。20 世纪中美比较文学学者叶维廉一直在探讨道家美学在中国古诗中的呈现与转化。叶维廉以观物方式为切入点，从物我关系这一角度，对中西山水诗进行了独到的比较研究。他对中西观物方式之差异的思考直接深入到现象学的基础之上，从而对中西美学的个性有了更为深刻的认识。此外，叶维廉“阐释”概念往往只从读者的角度出发去了解一篇作品，而未兼顾到作者他所要探讨的是作者传意、读者释意这种整体活动。^[42] 在中西诗学

《精神》，上海：华东师范大学出版社，2001 年，第 45-50 页。

《理论》，台北：联经出版事业公司，1980 年，第 109 页。

《道家知识论》，《中国诗学》，北京：人民文学出版社，2006 年，第 36-62 页。

比较

者，
学遗
惠言
运用
学问
上西
方理
意的
引起
鉴赏

究者
国古
新华
读解
鉴赏
书社
较的

在《
分析
的结
悉运
心理
别强
予以
而也
美学
时，

[43]

现在张祥龙的专著《海德格尔与中国天道：研究的著作，但却具有丰富的美学内蕴。从研究内在地结合在一起，探讨涉及了美学的一部力作。张祥龙认为“海德格尔的思暴露出纯构成性的缘发境域或理解视域的最基本的思想方式都是一种源于（或缘于）式”。^[45]“终极境域”或“天道观”中体现的问题之一。同样，叶朗在《美学原理》^[46]，这与中国美学中人与世界的关系是一维模式（‘主—客体’的结构关系），提出的结构关系）。海德格尔认为，西方哲学传统关系看成是两个现成的东西的彼此外在的，而是人融身于世界万物之中，沉浸于世己。”^[46]叶朗指出：“中国美学有一个特点，二分的。”^[47]可以看出，现象学美学对新时代，现象学美学引发中国美学格局的一的‘美在意象’、张世英的‘显隐说’、叶还是朱立元的‘实践存在论美学观’、邓晓美学的接受密切相关。”^[48]他们都是以中国当代美学。

思维方式，从人与世界的本源关系看待审断生成的。这与中国古典美学中的物我交现象学与中国诗论间的共相：“西方现象学国诗论之注重物我交感之关系，其所以有触时，其所引起的反应活动，原是一种人论经验，以西方理论视角，中国学者重新阐

启与交融》，北京：生活·读书·新知三联书店，1996

年，第33页。

安徽教育出版社，1998年，第248页。

论的建构》，《学术月刊》，2012年第2期，第105页。

1999年，第88页。

中国

国作
兴在
会社
和社
在中
阐释
廉、
展。
中国

阐释
经典
注疏
者等
刊行
言出
传统
和作
古作
归国
社会
出中
中国
经社
国解
理论

[50]

[51]

[52]

重申不能混淆阐释学资源与阐释学理论的“中国解释学理论应是在充分了解西历史上注释经典的问题作系统的研究，原)进行系统梳理之后，发现与西方解并自觉地把中国解释问题作为研究对”的文章无疑很大程度推动了阐释学的进程。

及传统阐释方法的比较和融合成为进入著如邹其昌的《朱熹诗经诠释学美学研究》《诗笺释方法论：中国古典诠释学例说》《诗论的阐释传统。张隆溪的力作《道与》(出版社，2006年)继承钱锺书的治学理论，促进中西学术思想交融。牟中三》(台湾学生书局，2009年)借西方学术杰看来，中国阐释学应发挥中国经典阐释学术史上源远流长的经典注疏传统中所释学的构建应是中国传统经典注释与西阐释学这一名称表示的是一种新学科，斗的现代性，又表示西方哲学诠释学的编，自2003年由山东人民出版社一年一理论等论文，成为近年中国本土阐释理论，均志在梳理中国阐释思想，以建构接受美学的研究持续发挥强大生命力，趋势来看，我国当代文学批评已逐渐形

裔学者成中英的“本体诠释学”为例。融通贯的传统与西方条理明晰的风格出：“本体诠释学本身既是一种本体论，重建的方法。”^[57]参照西方阐释接受理

^[56] 2001年第1期，第249页。

^[57] 第4期，第113页。

版社，2004年，第412页。

社，济南：山东人民出版社，2003年，第254页。

北京：知识出版社，1991年，第83页。



论，中
作为现
西方阐
西阐释

20
识的研
关系。
精神感
文学批
物本身
与“审
现代阐
了生活
建立在

纵
收到应
就关注
主张言
有重要
国古代
学可互
通的，

因
快传播
翻译理
激发出
厚的中
这一背
中国人
释接受

